

KLENTENG KWAN SING BIO, TUBAN

Skripsi ini diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar
Sarjana Sastra



DIANA SETIANI

08120006

PROGRAM STUDI SASTRA CINA
FAKULTAS SASTRA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA

2012

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Diana Setiani

Nim : 08120006

Mahasiswa Program : Sastra Cina S1

Tahun Akademik : 2008

Menyatakan bahwa skripsi yang saya susun di bawah bimbingan Bapak Prof. Gondomono, Ph.D. dengan judul “ **KELENTENG KWAN SING BIO, TUBAN** ” merupakan hasil karya saya sendiri, tidak merupakan jiplakan skripsi sastra atau karya orang lain, dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang dirujuk telah saya nyatakan dengan benar dan menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya.

Jakarta, 21 Februari 2012



(Diana Setiani)

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi yang diajukan oleh :

Nama : Diana Setiani

Nim : 08120006

Program Studi : Sastra Cina

Judul Skripsi : Kelenteng Kwan Sing Bio, Tuban

Telah disetujui oleh Pembimbing, Pembaca, dan Ketua Jurusan Sastra Cina S1 untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji pada hari Selasa tanggal 21 Februari 2012 pada Program Studi Sastra Cina, Fakultas Sastra, Universitas Darma Persada.

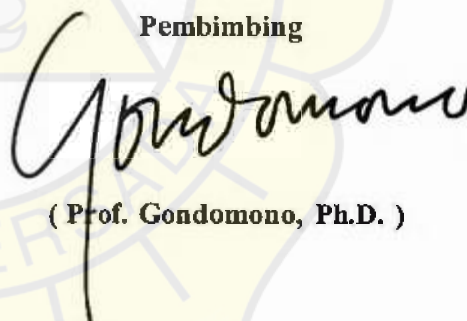
Mengetahui,

Ketua Jurusan Sastra Cina



(Gustini Wijayanti, SS)

Pembimbing



(Prof. Gondomono, Ph.D.)

Pembaca



(Yulie Neila Chandra, SS, M.Hum)

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul:

KELENTENG KWAN SING BIO, TUBAN

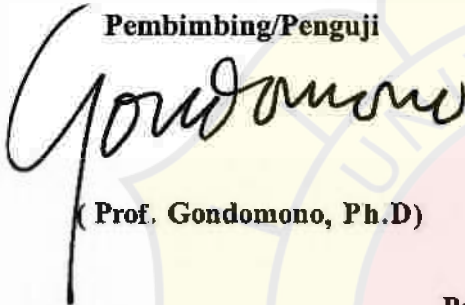
Skripsi ini telah diujikan pada hari Selasa tanggal 21 Februari 2012

Oleh

DEWAN PENGUJI

yang terdiri dari :

Pembimbing/Penguji



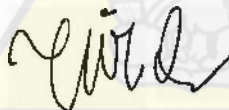
(Prof. Gondomono, Ph.D)

Ketua Panitia/Penguji



(C. Dewi Hartati, SS, M. Si)

Pembaca/Penguji



(Yulie Neila Chandra, SS, M.Hum)

Disahkan pada hari Selasa tanggal 21 Februari 2012, oleh

Ketua Jurusan Sastra Cina



(Gustini Wijayanti, SS)

Dekan Fakultas Sastra



FAKULTAS SAS TRA
(Syamsul Bachri, SS, M. Si)

ABSTRAK

Nama : Diana Setiani
Program Studi : Sastra Cina
Judul : Klenteng Kwan Sing Bio, Tuban

这本文讨论关神庙。关神庙是在印度尼西亚，名将应为关神庙是在东南亚最大的庙。关神庙位于在图班镇、东爪哇省。在这个庙的主神是关羽。两个世纪前，中国移民到爪哇岛不能继续流程。根据神话，他的船在图班海滩保持使旋转。在庙的大门上有一个雕像蟹。中国社会的传统信仰，蟹被信任可以赶出恶魔。

Kata kunci:

klenteng, tempat ibadah, dewa kwan gong, dan simbol binatang

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
KATA PENGANTAR.....	iv
ABSTRAK.....	vi
DAFTAR ISI.....	vii
BAB I – PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Identifikasi Permasalahan.....	2
1.3 Ruang Lingkup Permasalahan.....	2
1.4 Tujuan Penelitian.....	2
1.5 Metode Penelitian.....	3
1.6 Sistem Penyusunan Skripsi.....	3
1.7 Sistem Ejaan yang akan Digunakan.....	4
BAB II – KELENTENG SEBAGAI PUSAT KEAGAMAAN DAN KEBUDAYAAN	5
2.1 Agama.....	5
2.1.1 Agama Tradisional Cina.....	5
2.1.2 Ajaran Konghucu.....	7
2.1.3 Agama Dao.....	8
2.1.4 Agama Buddha.....	9

2.2 Pengertian Kelenteng	10
2.3 Perbedaan Kelenteng dan Vihara	12
2.4 Denah Dasar dan Perabotan Kelenteng	13
2.4.1 Halaman Depan	17
2.4.2 Ruang Suci Utama	18
2.4.3 Altar Utama	19
2.4.4 Bangunan-Bangunan Samping dan Luar	21
 BAB III–KELENTENG KWAN SING BIO, TUBAN	23
3.1 Sejarah Kota Tuban	23
3.2 Sejarah Kedatangan Orang Cina di Tuban	24
3.3 Sejarah kelenteng Kwan Sing Bio	26
3.4 Agama Tri Dharma sebagai ciri Kelenteng Kwan Sing Bio	29
3.5 Perayaan-Perayaan di Kelenteng Kwan Sing Bio	30
3.5.1 Hari Ulang Tabun Kwan Sing Bio	31
3.5.2 Perayaan Zhong Qiu (中秋)	31
3.5.3 Perayaan Zhong Yuan (中原)	32
3.5.4 Hari Ulang Tahun Tjoe Djong Tjiang Koen	32
3.5.5 Perayaan untuk Kwan Ping Thay Tjoe	33
3.5.6 Perayaan untuk Kwan Sing Tie Koen Sing Thian	33
3.6 Hiasan-Hiasan di Kelenteng Kwan Sing Bio	33
3.6.1 Kepiting	34
3.6.2 Burung Bangau	35
3.6.3 Kuda	36
3.6.4 Rusa	37
3.6.5 Singa	38
3.6.6 Naga	39

3.6.7 Burung <i>Feng Huang</i>	40
3.6.8 Kelelawar	41
3.6.9 Kilin <i>Qi Lin</i>	42
3.6.10 Harimau	43
3.7 Dewa-Dewi yang dipuja	44
3.7.1 Dewa Utama yang dipuja di Kelenteng Kwan Sing Bio	44
3.7.2 Dewa-Dewa lain yang dipuja di Kelenteng Kwan Sing Bio	46
3.7.3 Tri Nabi	47
 BAB IV – KESIMPULAN	 49
DAFTAR PUSTAKA	52
GLOSARI	55
LAMPIRAN	58

BAB 1

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang

Kelenteng adalah sebutan untuk tempat ibadah penganut agama tradisional Cina di Indonesia pada umumnya. Karena, di Indonesia penganut agama tradisional Cina sering disamakan sebagai penganut agama Konghucu, maka kelenteng dengan sendirinya dianggap sebagai tempat ibadah agama Konghucu.

Kelenteng Kwan Sing Bio yang ada di Tuban, Jawa Timur adalah salah satu kelenteng yang terkenal di Indonesia, karena merupakan kelenteng terbesar di Asia Tenggara. Dua abad yang lalu seorang perantau Cina pergi ke pulau Jawa tidak dapat melanjutkan perjalanan. Menurut dongeng yang beredar, perahu itu berputar-putar terus di sekitar Pantai Tuban, Jawa Timur. Dulu Pantai Tuban masih dipenuhi rawa-rawa dan banyak kepiting liar.

Sang perantau ini pun mengambil batang-batang *ciamsi* “*qianshi*” (签诗), lalu meminta Dewa Kwan Sing Tie Koen (Dewa Kebijaksanaan) untuk memberi petunjuk tentang semua gejala aneh itu. "Apakah Dewa ingin aku menetap di sini?" tanya sang perantau sebelum memulai menggoyang-goyang *ciamsi*. Tiga kali proses meramal, hasilnya tetap sama. "Akhirnya, sang perantau itu pun memutuskan untuk tinggal di Pantai Tuban, Jawa Timur dan membangun

kelenteng yang diberi nama Kwan Sing Bio atau Kelenteng Dewa Kebijaksanaan. Kelenteng Kwan Sing Bio terletak 90 Km sebelah barat laut dari kota Surabaya.

1.2 Identifikasi Permasalahan

Permasalahan yang saya bahas dalam penelitian ini adalah

1. Dewa-dewi apa saja yang ada di Kelenteng Kwan Sing Bio?
2. Sebenarnya Kelenteng Kwan Sing Bio termasuk rumah ibadah agama apa?
3. Apa makna hiasan binatang yang ada di Kelenteng Kwan Sing Bio?
4. Siapa saja yang datang untuk bersembahyang di Kelenteng Kwan Sing Bio, dan untuk keperluan apa?

1.3 Ruang Lingkup Penelitian

Penelitian ini membahas seputar kelenteng Kwan Sing Bio dari makna hiasan binatang, dewa-dewi yang disembah, dan jenis rumah peribadatan.

1.4 Tujuan Penelitian

Penelitian ini akan membahas sejarah dan seluk-beluk Kelenteng Kwan Sing Bio. Karena itu, tujuan penelitian ini adalah untuk makna simbol Kelenteng Kwan Sing Bio, mengetahui dewa-dewi yang ada di Kelenteng Kwan

Sing Bio, dan mengetahui Kelenteng Kwan Sing Bio termasuk rumah peribadatan agama apa.

1.5 Metode Penelitian

Penelitian ini menggunakan metode penelitian kepustakaan dengan cara mengambil bahan-bahan dari internet, buku-buku, dan juga menggunakan metode penelitian lapangan dengan mengunjungi Kelenteng Kwan Sing Bio.

Data dikumpulkan dengan cara pengamatan (terlibat atau tidak terlibat) wawancara dengan Bapak Nurdin Iskandar, dan merekam suara maupun gambar.

1.6 Sistematika Penyusunan Skripsi

Bab satu berisi pendahuluan, identifikasi permasalahan, ruang lingkup masalah, tujuan penelitian, metode penelitian, sistematika penyusunan skripsi dan sistem ejaan yang akan digunakan. Bab dua berisi mengenai uraian tentang pengertian kelenteng secara umum. Bab tiga berisi uraian mengenai Kelenteng Kwan Sing Bio. Sedangkan bab empat mengenai kesimpulan.

1.7 Sistem Ejaan yang akan Digunakan

Untuk istilah-istilah dalam bahasa Cina, saya menggunakan ejaan dalam bahasa yang sudah dikenal, yaitu Hokkian, dan lain lain, diikuti padanannya dalam bahasa Mandarin dengan ejaan Hanyu Pinyin dan huruf Hanzi, untuk pemunculan kata itu yang pertama kali.

